

MADE IN EUROPE



Vores produkter og
råvarer er produceret
i Europa.

Vælg kvalitet, spar
penge og skån miljøet.

(DK) Brugervejledning

39_20240930_DK

Master Comfort Rygkiler

Lejringskiler i topklasse



Forordning MDR 2017/745 for medicinsk udstyr klasse 1



ISO 09 07 06 07

The Original Nordic
Human Handling Concept



SCAN ME



Varenr.	HMI nr.	Navn - Størrelse	UDI-DI/GTIN
MC 001-8070	28035	Master Comfort Rygkile - Kort	5744001971635
MC 001-8075	28036	Master Comfort Rygkile - Lang	5744001971666
MC 001-8073	137074	Master Comfort Rygkile Cover - Kort	5744001974629
MC 001-8078	137075	Master Comfort Rygkile Cover - Lang	5744001974636

Developed &
Manufactured by:



master-care.dk

Tak for at du har valgt et produkt fra master care A/S.

Vi anbefaler, at følgende brugervejledning læses grundigt, inden produktet /produkterne tages i brug.

Informationer i denne vejledning gælder for viste produkter forudsat, at der ikke er lavet specialtilpasninger eller modifikationer samt at produkterne bruges på den i brugervejledningen anbefalede måde. Foretager kunden ændringer, reparationer eller bruges produktet i andre kombinationer end hvad master care A/S anbefaler, bortfalder CE-mærkningen og hermed også garantien på produktet fra master care A/S.

Ved tvivl kontakt master care A/S.

MDR (EU) 2017/745:

Produkter i denne brugervejledning lever op til standarderne i Forordningen for medicinsk udstyr MDR (EU) 2017/745 for klasse 1 udstyr og er CE-godkendt herefter.

Erklærede formål for produktet:

Produktet har til formål at understøtte og stabilisere bruger i lejringen samt minimere styrken af tryk- og forskydningskræfter på trykudsatte områder. Hermed forebygges/ behandles tryk- og shearsår i en koordineret medicinsk og plejemæssig behandlingsproces hos brugere med nedsat/manglende fysisk eller kognitiv funktion.

Anvendelse af produktet:

Lejringspuder og -kiler kan placeres mellem bruger og underlaget for at øge understøttelsesfladen og dermed fordele trykpåvirkningen på vævet. Alternativt kan Master Comfort produkterne bruges til at stabilisere brugerens stilling i fx siddende eller sideleje. Master Comfort Rygkile med anti-skrid på undersiden kan bruges direkte på en glat overflade. Produktet kan bruges i senge med justerbare liggeflader.

Kontraindikation/advarsel:

Hvis der ikke kan opnås tilstrækkelig trykaflastning for den plejekrævende bruger på trods af korrekt brug af Master Comfort Rygkile, kan yderligere eller andre relevante tiltag for at opnå aflastning overvejes. Brug af lejringsmateriale kan ikke erstatte behovet for omlejring og daglig tilsyn med hud og væv.

Overkanten af sidebøjlerne skal være mindst 22 cm over madrassens ubelastede overkant.

Risikovurdering:

Forud for brug bør der laves en risiko- og funktionsvurdering for

den aktuelle bruger således, at forflytningen foregår ergonomisk og lovmæssigt forsvarligt.

Kendskab til produktet/forflytning:

Det er vigtigt, at brugere/hjælpere af produkterne har modtaget instruktion i brug af produkterne og har læst brugervejledningen grundigt. master care A/S yder undervisning i brug af produkterne og på vores hjemmeside kan findes vejledninger i brug på langt de fleste produkter.

Levetid:

Produktet forventes at have en levetid på 1-5 år ved normal slitage og vask. Produktets levetid afhænger af brug, belastning samt hvordan og hvor ofte produktet rengøres/vaskes.

Produkter, der ikke længere yder tilstrækkelig vævsaflastning bør kasseres. Giver produktet ikke tilstrækkelig vævsaflastning bør andre løsninger afprøves. Produkter bør efterses jævnligt og hvis defekte syninger eller brudte overflader findes eller hvis skummet ikke længere yder aflastning, bør produktet kasseres.

Utilsigtede hændelser og skader ved fejlbrug:

Utilsigtede hændelser bør til en hver tid indberettes til rette nationale kompetente myndighed samt til master care A/S eller dennes distributør.

Garanti:

master care A/S yder 2 års garanti på materiale- og produktionsfejl, hvis produktet har været anvendt korrekt.

master care A/S påtager sig intet ansvar for person- eller produkt-skader, hvis produktet er brugt i strid med det af fabrikanten anførte formål /brug.



Brugervejledning - Master Comfort Rygkiler

Stabil eller fleksibel lejring (Passiv bruger, 1 hjælper):



1. Rygkile og Mavekile kan med fordel benyttes for at give stabilitet og tydelig omverden i sideleje. Ønskes en stabil og fast lejring kan puder og kiler placeres under Master Turner.



2. Ved at placere brugeren med puder og kiler ovenpå Master Turner bibeholdes muligheden for at udnytte Master Turners glideegenskaber i forbindelse med lejring.



3. Ved nedre hygiejne kan Rygkile – kort med fordel benyttes for, at det statiske holdearbejde minimeres for hjælperen.

Sideleje med Rygkile - Lang som rygstøtte (Passiv bruger, 1 hjælper):



4. Ved lejring i 30 graders sideleje kan Rygkilen med fordel placeres med den mindre stejle side mod brugerens ryg.



5. Ved lejring helt omme på siden kan Rygkilen med fordel placeres med den stejle side mod ryggen, for at give optimal støtte og omverden. Hvis brugeren glider på madrassen/lagenet, kan sengehestene på den modsatte side hæves.



6. Produktet kan genbruges hos andre brugere, hvis skum og cover er rent. Tjek om skummet er rent og intakt ved at fjerne betrækket - benyt lynlås til at åbne coveret. Hvis skummet ikke er rent, skal det kasseres.

Coveret kan vaskes separat i vaskemaskinen eller rengøres med sprit eller vand og sæbe.

Støtte og afgrænsning Rygkile – Lang (Mindre aktiv bruger, 1 hjælper):



7. Rygkile – Lang kan anvendes til give en fast afgrænsning ved benene til brugere, som søger omverden fx demente, perceptionsforstyrrede eller til brugere med dystoni.



8. Ved placering med den mindre stejle side mod lårene kan Rygkilen bruges som støtte under knæene. Den bløde overside og stabile kerne giver en god aflastning til benene.



9. Alle Master Comfort produkter kan bruges på antidekubitus- og vekseltryksmadrasser. Som tilbehør kan tilkøbes et bomuldsbetræk.

Brugervejledning - Master Comfort Rygkiler

Tekniske specifikationer

ISO klassificering:

INKO COVER:

DS/EN ISO 12952-1:2010

Tekstiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 1: Antændelseskilde: Glødende cigaret.

DS/EN ISO 12952-2:2010

Tekstiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 2: Antændelseskilde: Tændstikflamme.

Varenummer - Navn:	Størrelse:	Max/min brugerhøjde:	Max. brugervægt (SWL):	Indhold:	Pakkevægt:
MC 001-8070 Master Comfort Rygkile - Kort	L 30 x B 30 x H 25 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	90% Polyurethan, 9% Polyester, 1% Polyamid	0,86 kg
MC 001-8075 Master Comfort Rygkile - Lang	L 60 x B 30 x H 25 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	93% Polyurethan, 7% Polyester	1,64 kg
MC 001-8073 Master Comfort Rygkile Cover - Kort	L 30 x B 30 x H 25 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	47% bomuld, 35% Polyester, 8% polyurethan, 6% polyamid, 4% spandex	0,12 kg
MC 001-8078 Master Comfort Rygkile Cover - Lang	L 60 x B 30 x H 25 cm	Ikke relevant	Ikke relevant	45% bomuld, 36% Polyester, 10% polyurethan, 5% polyamid, 4% spandex	0,20 kg

ADVARSLER



Efterlad aldrig produktet liggende på gulvet.



Brug af lejringsmateriale kan ikke erstatte behovet for omlejring og tilsyn med hud og væv.



Sørg for, at alle relevante bremser er låst, inden forflytning foretages.



CE-mærkning:

Produkterne er godkendt i henhold til gældende forordning for CE-mærkning og lever op til Forordning MDR (EU) 2017/745 for Medicinsk Udstyr, klasse 1.



Vask:

Coveret på dette produkt kan afmonteres og vaskes ved max. 85 °C, men aftørring med sprit/alkohol anbefales for at forlænge holdbarheden. Lavere vaskegrader vil forlænge levetiden væsentligt.



Vaskemidlets pH værdi:

pH værdi for vaskemiddel / desinfektionsmiddel mellem pH 5 - 9.



Skyllemiddel:

Der må ikke anvendes skyllemiddel, da dette forringer glideegenskaberne væsentligt.



Tørretumbling:

Dette produkt må kun tørretumbles skånsomt og ved max. 40 °C. Lufttørring forlænger levetiden væsentligt.



Overfladisk rengøring:

Dette produkt kan rengøres overfladisk med klud og sæbe.



Desinficering:

Dette produkt tåler overtørring med alkoholholdige desinficeringsblandinger mellem pH 5-9.



Eftersyn:

Fortag jævnlig visuel inspektion og tjek at antiskrid funktion stadig er optimal samt at lynlås, syninger samt inkontinensfunktion stadig er intakt. Tjek at skummen stadig er intakt, og at skummet løfter sig efter tryk.



Strygning:

Tåler ikke strygning



Kemisk rensning:

Tåler ikke rensning.



Blegning:

Tåler ikke blegning.



Brugervejledning:

Læs denne brugervejledning nøje inden ibrugtagning.



Bortskaffelse:

Sørg altid for at bortskaffe efter gældende regler.

For mere information, videoer
Quick Guide mm.,
se www.master-care.dk